

Contrat type

Avis aux membres

Il convient de noter que l'insertion de clauses comme celles qui sont reproduites dans le présent contrat type est recommandée et que celles qui suivent ne constituent que des exemples.

IDENTIFICATION DES PARTIES

Fournisseur

Prénom, nom : _____

Entreprise : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____ Courriel : _____

Ci-après « *le Fournisseur* »

ET

Client

Entreprise : _____

Représentée par : _____ (qui déclare être autorisé à engager l'entreprise)*.

Fonction au sein de l'entreprise : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____ Courriel : _____

Ci-après « *le Client* »

* *Toujours veiller, si le client n'est pas une personne physique, à ce que la personne qui signe au nom de l'entreprise soit autorisée à engager celle-ci.*

CONFÉRENCE

Réunion : _____

Lieu : _____

Date : _____

Horaire : _____

Interprètes : _____

CONDITIONS FINANCIÈRES

Honoraires d'interprétation

Tarif par interprète, par jour	\$
Total honoraires	\$
TPS	\$
TVQ	\$
Total	\$

CONDITIONS GÉNÉRALES

L'interprétation sera simultanée et les langues de travail seront l'anglais et le français. Si, pour un motif grave, l'interprète était empêché(e) d'honorer le présent engagement, il/elle assurerait son remplacement par un(e) collègue compétent(e) approuvé par _____. Le client pour sa part s'engage à payer les honoraires même si la réunion est annulée, écourtée ou remise à partir de la signature du contrat. Le client s'engage à payer le montant intégral des honoraires prévus au contrat, et ce au plus tard 30 jours après la fin du colloque.

Le client s'engage à fournir une installation technique qui permettra à l'interprète d'effectuer un travail de qualité et remettra aux interprètes, dès que possible, le programme de la réunion, la documentation de travail et les communications qui seront lues. L'interprétation sera fournie exclusivement aux fins des participants à la conférence. Des ententes distinctes devront être négociées avec les interprètes pour toute autre utilisation (enregistrement, webcast etc.).

Le Fournisseur

Le Client

Fait à Montréal, ce _____.